

ОБЩ СЪД

Решение на Общия съд от 15 септември 2021 г. — ADR Center/Комисия

(Дело T-364/15) ⁽¹⁾

(Финансова помощ — Обща програма „Основни права и правосъдие“ за периода 2007 — 2013 г. — Специална програма „Гражданско правосъдие“ — Жалба за отмяна — Решение, което е изпълнително основание — Споразумения за отпускане на безвъзмездни средства — Възстановяване на част от изплатената финансова помощ — Установителен иск — Арбитражна клауза — Непреодолима сила — Допустими разходи — Пропорционалност — Задължение за мотивиране)

(2021/С 452/16)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: ADR Center Srl (Рим, Италия) (представители: A. Guillerme и T. Bontinck, avocats)

Отговорник: Европейска комисия (представители: J. Estrada de Solà и M. Илкова)

Предмет

От една страна, искане на основание член 263 ДФЕС за отмяна на Решение С(2015) 3117 окончателен на Комисията от 4 май 2015 г. относно възстановяването на част от финансовата помощ, изплатена на жалбоподателя в изпълнение на двете споразумения за отпускане на безвъзмездни средства, сключени в рамките на специалната програма „Гражданско правосъдие“, и от друга страна, искане да бъдат обявени за допустими разходите, които в това решение Комисията е обявила за недопустими.

Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата.
- 2) ADR Center Srl понася съдебните разходи по главното и по обезпечителното производство.

⁽¹⁾ ОВ С 302, 14.9.2015 г.

Решение на Общия съд от 15 септември 2021 г. — Laboratoire Pareva и Biotech3D/Комисия

(Дела T-337/18 и T-347/18) ⁽¹⁾

(Биоциди — Активно вещество РНМВ (1415; 4.7) — Отказ за одобрение на продуктови типове 1, 5 и 6 — Одобрение под условие на продуктови типове 2 и 4 — Рискове за човешкото здраве и за околната среда — Регламент (ЕС) № 528/2012 — Член 6, параграф 7, букви а) и б) от Делегиран регламент (ЕС) № 1062/2014 — Хармонизирано класифициране на активното вещество съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 — Предварително консултиране с Европейска агенция по химикалите (ЕCHA) — Явна грешка в преценката — Read-across — Право на изслушване)

(2021/С 452/17)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател по дела T-337/18 и T-347/18: Laboratoire Pareva (Saint-Martin-de-Crau, Франция) (представители: K. Van Maldegem, S. Englebert, P. Sellar и M. Grunchar, avocats)

Жалбоподател по дело T-347/18: Biotech3D Ltd & Co. KG (Гамперн, Австрия) (представители: K. Van Maldegem, S. Englebert, P. Sellar и M. Grunchar, avocats)

Отговорник: Европейска комисия (представители: R. Lindenthal и K. Mifsud-Bonnici)

Встъпили страни в подкрепа на ответника: Френска република (представители: A.-L. Desjonquères, J. Traband, E. Leclerc и W. Zemanita), Европейска агенция по химикалите (представители: M. Heikkilä, C. Buchanan и T. Zbihlej)

Предмет

Искания на основание член 263 ДФЕС за отмяна по дело T-337/18 на Решение за изпълнение (ЕС) 2018/619 на Комисията от 20 април 2018 година за неодобряване на РНМВ (1415; 4.7) като съществуващо активно вещество за употреба в биоциди от продуктови типове 1, 5 и 6 (ОВ L 102, 2018 г., стр. 21), и по дело T-347/18 — за отмяна на Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/613 на Комисията от 20 април 2018 година за одобряване на РНМВ (1415; 4.7) като съществуващо активно вещество за употреба в биоциди от продуктови типове 2 и 4 (ОВ L 102, 2018 г., стр. 1).

Диспозитив

- 1) Съединява дела T-337/18 и T-347/18 за целите на настоящото решение.
- 2) Отхвърля жалбите.
- 3) По дело T-337/18 осъжда Laboratoire Pareva да понесе направените от него съдебни разноски, както и тези на Европейската комисия, включително които се отнасят до обезпечителните производства, заведени под номера T-337/18 R и T-337/18 R II.
- 4) По дело T-347/18 осъжда Laboratoire Pareva и Biotech3D Ltd & Co. KG да понесат направените от тях съдебни разноски, както и тези на Комисията, включително които се отнасят до обезпечителното производство, заведено под номер T-347/18 R. Осъжда Laboratoire Pareva да понесе и съдебните разноски, които се отнасят до обезпечителното производство, заведено под номер T-347/18 R II.
- 5) Френската република и Европейската агенция по химикалите (ECHA) понесат съдебните разноски, които са направили поотделно.

(¹) ОВ С 285, 13.8.2018 г.

Решение на Общия съд от 15 септември 2021 г. — INC и Consorzio Stabile Sis/Комисия

(Дело T-24/19) (¹)

(Държавни помощи — Италиански автомагистрали — Удължаване на сроковете на концесиите за извършването на строителство — Услуги от общ икономически интерес — Определяне на таван за тол таксите — Решение да не се повдигат възражения — Член 106, параграф 2 ДФЕС — Жалби, подадени от конкуренти на получателя — Отказ на държавата членка от плана за предоставяне на помощта — План, който, така както е одобрен, не може да бъде приведен в действие — Отмяна, която не носи полза на жалбоподателите — Отпадане на правния интерес — Липса на основание за признаване)

(2021/C 452/18)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподатели: INC SpA (Торино, Италия), Consorzio Stabile Sis SCpA (Торино) (представители: H.-G. Kamann, F. Louis и G. Tzifa, адвокати)

Отговорник: Европейска комисия (представители: L. Haasbeek, D. Recchia и S. Noë)

Предмет

Искане на основание член 263 ДФЕС за отмяна на Решение C(2018) 2435 final на Комисията от 27 април 2018 година относно държавна помощ, предоставена за целите на инвестиционния план за италианските автомагистрали (дела SA.49335 (2017/N) и SA.49336 (2017/N))